



INTERNATIONALER  
VERBAND  
ZUM SCHUTZ VON  
PFLANZENZÜCHTUNGEN  
  
GENÈVE, SCHWEIZ

UNION INTERNATIONALE  
POUR LA PROTECTION  
DES OBTENTIONS  
VÉGÉTALES  
  
GENÈVE, SUISSE

UNIÓN INTERNACIONAL  
PARA LA PROTECCIÓN  
DE LAS OBTENCIONES  
VEGETALES  
  
GINEBRA, SUIZA

INTERNATIONAL UNION  
FOR THE PROTECTION  
OF NEW VARIETIES  
OF PLANTS  
  
GENEVA, SWITZERLAND

## PRESSEMITTEILUNG

### UPOV-Pressemitteilung Nr. 89

Genf, 30. März 2012

### AUSSERORDENTLICHE TAGUNG DES UPOV-RATES

Der Rat des Internationalen Verbandes zum Schutz von Pflanzenzüchtungen (UPOV) hielt seine neunundzwanzigste außerordentliche Tagung am 30. März 2012 ab.

Übersicht über die wichtigsten Entwicklungen:

#### Ratifizierung der Akte von 1991

Der Rat wurde informiert, daß Irland, das seit dem 8. November 1981 Verbandsmitglied ist, seine Ratifikationsurkunde der Akte von 1991 des UPOV-Übereinkommens am 8. Dezember 2011 hinterlegt habe und seit dem 8. Januar 2012 durch die Akte von 1991 gebunden sei. Eine vollständige Liste der Verbandsmitglieder kann unter <http://www.upov.int/members/de/> eingesehen werden.

#### Beobachter

Der Afrikanische Saatguthandelsverband (*African Seed Trade Association* (AFSTA)) erhielt den Beobachterstatus für den Rat, den Verwaltungs- und Rechtsausschuß (CAJ), den Technischen Ausschuß (TC) und die Technischen Arbeitsgruppen (TWP). Unter <http://www.upov.int/members/de/observers.html> finden Sie die Liste der Beobachter der UPOV-Organe.

#### Verlängerung der Amtszeit des Stellvertretenden Generalsekretärs

Der Rat verlängerte die Amtszeit des Stellvertretenden Generalsekretärs vom 1. Dezember 2012 bis zum 30. November 2015 und brachte seine Wertschätzung für seine herausragende Leistung zum Ausdruck.

#### Symposium über die Vorteile des Sortenschutzes für Landwirte und Pflanzler am 2. November 2012

Der Rat billigte die Pläne für ein „Symposium über die Vorteile des Sortenschutzes für Landwirte und Pflanzler“, das am 2. November 2012 in Genf stattfinden wird.

Das Ziel des Symposiums besteht darin, zu zeigen, wie Sortenschutz das Einkommen von Landwirten und Pflanzern verbessern kann, indem die Entwicklung und Bereitstellung neuer, verbesserter Sorten, die auf ihre Bedürfnisse abgestimmt sind, unterstützt wird. Das Symposium wird ferner Beispiele dafür liefern, wie Landwirte und Pflanzler den Sortenschutz auch dazu nutzen können, Züchter zu werden.

Das Symposium wird per Webcasting übertragen.

#### Prüfungsrichtlinien

Der Rat begrüßte die Annahme von acht neuen UPOV-Richtlinien für die Durchführung der Prüfung auf Unterscheidbarkeit, Homogenität und Beständigkeit (Prüfungsrichtlinien) sowie die Überarbeitung von acht Prüfungsrichtlinien durch den Technischen Ausschuß. Die neuen Prüfungsrichtlinien gelten für Blaue Honigbeere, Buchweizen, Blumenrohr, Igelkopf, Hanf, Purpurglöckchen, Oncidium und Pasaniapilz.

Überarbeitet wurden die Prüfungsrichtlinien für Hartweizen, Gartenbohne, Kalanchoe, Actinidia, Neu-Guinea-Impatiens, Pastinake, Radieschen und Erdbeere.

#### Erfahrung von Verbandsmitgliedern bei der Prüfung neuer Pflanzensorten

Der Rat nahm zur Kenntnis, daß die Zahl der Gattungen und Arten, für die die Verbandsmitglieder praktische Erfahrung bei der Prüfung auf Unterscheidbarkeit, Homogenität und Beständigkeit (DUS) haben, von 2679 im Jahr 2011 auf 2726 im Jahr 2012 (+1,75 %) anstieg. Der Rat nahm ferner zur Kenntnis, daß Angaben zu Verbandsmitgliedern, die über praktische Erfahrung bei der DUS-Prüfung verfügen, in der GENIE-Datenbank öffentlich zugänglich sind.

Die Berichte des Rates und des Technischen Ausschusses finden Sie unter:  
[http://www.upov.int/meetings/de/details.jsp?meeting\\_id=25504](http://www.upov.int/meetings/de/details.jsp?meeting_id=25504)  
[http://www.upov.int/meetings/de/details.jsp?meeting\\_id=25503](http://www.upov.int/meetings/de/details.jsp?meeting_id=25503)

#### Fernlehrgang DL-205

Interessierte können sich ab sofort online zum UPOV-Fernlehrprogramm „Einführung in das UPOV-Sortenschutzsystem nach dem UPOV-Übereinkommen“ anmelden.

Folgende Termine sind geplant:

Studium: 7. Mai bis 10. Juni 2012  
Abschlußprüfung: 4. bis 10. Juni 2012

Online-Anmeldungen sind vom 26. März bis 29. April 2012 möglich. Nach dem 29. April werden keine Anmeldungen mehr entgegengenommen. Teilnehmer der Kategorie 1 und 2 müssen alle erforderlichen Bestätigungen bis zum 29. April 2012 vorlegen.

Es gelten folgende Teilnehmerkategorien:

##### *Kategorie 1:*

Regierungsbeamte von Verbandsmitgliedern mit einer Bestätigung des jeweiligen Vertreters im UPOV-Rat  
*Kostenlos*

##### *Kategorie 2:*

Beamte von Beobachterstaaten/zwischenstaatlichen Organisationen mit Bestätigung des jeweiligen Vertreters im UPOV-Rat  
*(Die Gebühr für einen Teilnehmer pro Staat/zwischenstaatliche Organisation wird erlassen, für jeden weiteren Teilnehmer: CHF 1000.--)*

##### *Kategorie 3:*

Andere  
*Gebühr: CHF 1000.--*

Der Anmeldung für Teilnehmer der Kategorie 1 und 2 ist eine Bestätigung des Vertreters des jeweiligen Verbandsmitglieds oder Beobachters im UPOV-Rat beizulegen, durch die der Teilnehmer offiziell nominiert wird.

Nähere Informationen zum Kursinhalt und zur Online-Anmeldung finden Sie auf der UPOV-Website unter:  
[http://www.upov.int/resource/en/dl205\\_training.html](http://www.upov.int/resource/en/dl205_training.html).

Weitere Auskünfte erteilt das UPOV-Sekretariat:

Tel: (+41-22) 338 8672  
Fax: (+41-22) 733 0336

E-Mail: [upov.mail@upov.int](mailto:upov.mail@upov.int)  
Website: [www.upov.int](http://www.upov.int)

[Ende]